

Inhalt / Sadržaj

<i>Einführung</i>	5
DOSSIER: ZORAN KRAVAR	
<i>Interview: Zoran Kravar</i> [Tomislav Bogdan]	7
Zoran Kravar <i>Der Ring des Nibelungen als Nebenthema</i>	25
Zoran Kravar <i>Eine Sendung aus der Gegenwelt</i>	45
Zoran Kravar <i>Tiefe Fiktion</i>	56
DOSSIER: ŽARKO PAIĆ	
Žarko Paić <i>Landkarten für Irrende</i> <i>Nomadentum und Chaos am Ende der Geschichte</i>	67
Žarko Paić <i>Gott ohne Religion:</i> <i>Die Leere der Welt und das Ereignis der Offenheit</i>	80
Žarko Paić <i>Herrschaft des Genusses:</i> <i>Inszenierung des Lebens als sozialen Erlebnisses</i>	92
LITERARISCHE PRODUKTION: DRAGO ŠTAMBUK	
Vesna Parun <i>Orpheus mit dem Skalpell eines Steinmetzen</i>	105
Sead Begović <i>Ein Dichter des Metaphysischen</i>	109
Drago Štambuk <i>Poesie</i>	110
Dalmatien, lichtiges Dalmatien [111]; Nacht-Stein [112]; Auftrieb [113]; Macchia auf Brač [113]; Greeneyes [114]; Skarabäus [114]; Der baufällige Palast [115]; Gnade [116]; Meine Radogna-Bucht [117]; Osiris [117]; Dem Sohn Gottes [118]; [Die Menschen fürchten sich vor Dornen] [118]; Ivan, der im Sommer Geborene [118]; Der Thron [119]; Gewicht [119]; Hand der Freude [120]; Kalki [120]; Lapis [120]; Der Ackersmann [121]; Spalatum [121]; Der Sklave, der ein König war [122]; Der verwaiste Elefant [122]; Nadir [124]; Brandstifter himmlischer Feuer [124]; Varanasi [125]; Harmonie [125]; Pietas [125]; [Schnee auf dem Vidovica-Berg] [126]; Split [126]; Die Insel [126]	
Drago Štambuk <i>Brač, Auge des Zyklonen</i>	127

BRANISLAV GLUMAC

Marijan Matković

Die Prosa des Branislav Glumac 131

Branislav Glumac

13 Kurzgeschichten, die vierzehnte kommt per EU-Post 133

- Der Sturm 133
- Alles ist so unsicher 135
- Wie Šonja gestorben ist 140
- Der Mensch, den es nicht mehr gibt 142
- Ich schreibe eine Geschichte von einem Tag voller Kleinigkeiten 145

POESIE DER NACHBARN

Zvonko Maković

Poesie 154

Schöne Aussichten [154]; Beispiele [155]; Dreistigkeit [156]; Drei Abschnitte über eine Tatsache [157]; Übungen [158]; Ich erinnere mich [159]; Das Schreiben der Poesie [160]; Ein Beitrag zur Geschichte der kroatischen Literatur [162]; Aufzeichnungen [163]; Cardo & Decumanus [164]; Nachmittag [166]; Voreilige Entscheidung [169]; Der Titel: Ausgelassen [176]; „...die Erde“. [179]; Wir haben uns [180]; Die Anwesenheit des Körpers [181]; Das Leben ist ein Traum [182]; Zwischen [182]; Abschied [183]; Auf der anderen Seite [184]

Branko Ćegec

Poesie 185

Der Fahrer von Thomas Bernhard [185]; Getarnte Portraits von A. Warhol [187]; Konzert für das Eis und den georgischen schwarzen Tee [188]; Schwarz [189]; Himalaja [189]; Die kurze Geschichte der stummen Farben [190]; Sieben Brände im Hof der Gundulićeva Straße 24 [191]; Shopping Therapy [193]; Die Farbe der Bora, der Schwung der Haare [193]; Das Reisebuchschreiben [194]; Basketball [195]; Nie in den Niederlanden [196]; Regenschirm [197]; Die Landschaften der Sexualität und des Schlammes [198]; Don Quijote [198]; Kulturtreger [199]; Kompass [199]; Nadeschda und die Angst [200]; Der Mann, der immer wieder verloren ging [200]; Fado [201]; Maljčiki [201]

Delimir Rešicki

Poesie 203

In jenen Tagen, eine nicht anmaßende Aufzeichnung [203]; Christa [205]; Heilpflanzen [206]; Die Weissagung der Vergangenheit [206]; Mizar [208]; Ich werde nach Sichuan gehen um dort mit Pandabären zu sterben [209]; Die Mandeln in deinem Schoß [209]; Dieser Sommer [211]; Das Gold [211]; Die Ungeborenen [213]; Das Buch über die Engel [213]; Die Wissenschaft über dich [214]; Pilze und Flechten [215]; Neon spielte Lyra [217]; Die Krähe [218]

Tomica Bajsić

Poesie 220

Apokryphe über Tito [220]; Kardinal Kuharić am Telefon 9827 [221]; Eingelassen in den Asphalt von Rio de Janeiro [223]; Der Einsiedler, den ich kannte [223]; Titan [224]; Jeder Tag ein neuer Tag [225]; Sechs Jahre des Wartens [225]; Das Ruder ist im Looping der schwarzen eisigen Nadeln durchs Wasser gefahren [226]; Cape Kennedy [226]; Elftausend Meter über den Großen Tälern [227]; Der siebenundzwanzigste Tag [228]; Toledo [229]; Der Engel des Dunkels ohne Flügel [230]; Die Diktatoren [234]; Australien [234]; Knochensammler [235]; Poesie übersetzen [235]; Drei Schritte [235]; Maybe Airlines [236]; Srebrenica [237]; Gaugins Fluch [237]; Schreckliche Sehnsucht [239]; Die Nacht im Naturkundemuseum [239]; Die Windjacke der New Yorker Müllmänner [240]; Volksastronomie [242]

Gordana Benić

Mediterraneo 243
Die Stimmen im Hafen [243]; Spiele mit dem Sand [244]; Das andere Meer [244]; Der Südwind [245]; Die Fallen der Kartographen [246]; Der goldene Berg [246]; Rapport 22 [247]; Genius loci [247]; Beschreibungen [248]; Magistrale [248]; Die Unsichtbaren [249]; Das Volk hörte den Hellsehern zu [249]; Engel des Nebels [250]; Urhäfen des Mittelmeers [250]; Nirgend [250]; Sie untersuchten die Grenzen der Wirklichkeit [252]; Willkommen im Nirgendwo [252]; Das Addieren des Vergessens [253]; Sternendeuter [254]; Engel an meinem Tisch [255]

Ivana Simić Bodrožić

Poesie 257
[*Der Sieg gehört dem Mann in der Unterwäsche...*] [257]; Das Hotel „Donau“ [258]; [*Man sollte unbedingt den Hund ausführen.*] [258]; [*Auf die Plätze, fertig, los!*] [259]; Ohne dich [260]; [*Sie haben ihre Kameras direkt an den Straßenrand gestellt.*] [260]; [*Es ist früh am Morgen...*] [261]; [*Was ist mit den Frauen aus meinem Leben passiert?*] [263]; [*Wir haben ein breites Bett.*] [263]; [*Wir sind beim Spaziergang in Richtung Gornji grad...*] [264]; [*Der erste Schritt in die Dunkelheit.*] [265]; [*Rosmarin, der an der Wand des Hauses wächst*] [265]; Tagebuch einer Mutter [266]; [*Alles ist vorbereitet für Deine Ankunft.*] [267]; [*Die Nacht war lang, die Sonne kommt heraus.*] [267]; [*Immer ernsthafter bete ich zu Gott,*] [268]; Zimmer 39 [269]; [*Jeden Abend arbeitest du fünfundvierzig Minuten an Dir,*] [269]; Ein Tag am Meer [270]; [*Heute haben mich Kirschen aus dem Bett geholt.*] [271]

Luka Baljkas

Foto: *Shapes of Hindu Kush* [2005 – 2008]

[Seite: 24, 44, 55, 65, 79, 91, 103, 110, 123, 129, 132, 153, 173, 202, 219, 233, 242, 251, 262]